

Porównanie tłumaczeń I Jana 5:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I to jest — świadectwo, że życie wieczne dał — Bóg nam, i to — życie w — Synu Jego jest.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	A takie jest świadectwo że życie wieczne dał nam Bóg a to życie w Synu Jego jest
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A takie jest to świadectwo, że Bóg dał nam życie wieczne,* a to życie jest w Jego Synu.**1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I to jest świadectwo, że życie wieczne dał nam Bóg, i to życie w Synu jego jest.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	A takie jest świadectwo że życie wieczne dał nam Bóg a to życie w Synu Jego jest

¹⁾ <x>690 1:2</x>

²⁾ <x>500 1:4</x>; <x>500 5:24</x>; <x>500 11:25</x>; <x>500 14:6</x>